

- TR** KİŞİSEL MEKANİK TARTI  
**EN** MECHANICAL PERSONAL SCALE  
**FR** PÈSE-PERSONNE MÉCANIQUE  
**ES** BÁSCULA PERSONAL MECÁNICA  
**PT** BALANÇA PESSOAL MECÂNICA  
**IT** BILANCIA PERSONALE MECCANICA  
**DE** MECHANISCHE PERSÖNLICHE WAAGE  
**NL** MECHANISCHE PERSOONLIJKE WEEGSCHAAL

- BG** МЕХАНИЧЕН ЛИЧЕН ВЕЗН  
**RU** МЕХАНИЧЕСКИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ  
**MK** МЕХАНИЧКА ЛИЧНА ВАГА  
**SK** PESHORE PERSONALE MEKANIKE  
**EL** ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΖΥΓΑ  
**KU** PÎVANA KESANE YA MEKANÎKÎ  
**AZ** MEKANİK ŞƏXSİ TƏRƏZİ  
**AR** MIZAN SHAKHSIUN MIKANIKIUN  
**IL** ינאכמ ישיא הדימ הנק

### **EN** OPERATING INSTRUCTIONS

- Turn the knob on bottom of scale, and pull it out.
- Place on a hard, level floor surface.
- Before using scale, allow it to reach room temperature; then put scale through several weighing cycles consisting of:

Step on scale and allow pointer to come to rest.

Step off scale and allow pointer to come to rest.

- After weighing cycles are completed, adjust pointer to zero, if necessary (adjustment knob is located under edge of platform), and repeat weighing cycles until zero is stabilized.

- If scale is relocated, readjustment to zero may be required. Repeat above procedure.

When weighing, place feet on platform so weight is evenly distributed.

### **CARE AND MAINTENANCE**

An occasional wiping with a soft cloth and mild soap will keep your scale attractive.

Do not use abrasive cleaners. Your scale does not require oiling or lubrication of any

### **TR** KULLANMA TALİMATLARI

- Tartının altındaki düğmeyi çevirin ve dışarı çekin.
  - Sert, düz bir zemin yüzeyine yerleştirin.
  - Tartıyı kullanmadan önce oda sıcaklığına gelmesini bekleyin; daha sonra birkaçını ölçeklendirin
- Aşağıdakilerden oluşan tartı döngülerini gerçekleştirin:
- Tartının üzerine çıkın ve ibrenin durmasına izin verin.
  - Tartıdan inin ve ibrenin durmasına izin verin.
  - Tartının döngüleri tamamlandıktan sonra gerekirse ibreyi sıfıra ayarlayın (ayar düğmesi platformun kenarının altındadır) ve sıfır sabitlenene kadar tartım döngülerini tekrarlayın.
  - Tartının yeri değiştirilirse sıfıra ayarlanması gerekebilir. Yukarıdaki prosedürü tekrarlayın.
  - Tartılırken, ağırlığın eşit şekilde dağılması için ayaklarınızı platform üzerine uygun şekilde yerleştirin.

### **TEMİZLİK VE BAKIM**

Ara sıra yumuşak bir bez ve hafif sabunla silmek tartınızı iyi durumda tutacaktır. Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.

Tartınız herhangi bir şeyin yağlanmasına ihtiyaç duymaz.

### **İthalatçı/Distributor:**

**Trimpeks İth. İhr. Tur. ve Tic. A.Ş.**

Sultan Selim Mah. Yunus Emre Cad. No:1/11

Kağıthane 34415 İSTANBUL, TÜRKİYE

Tel +90 212 319 50 00 | www.trimpeks.com



**Made in China**

